

First Session, Forty-third Parliament,  
68-69 Elizabeth II, 2019-2020

Première session, quarante-troisième législature,  
68-69 Elizabeth II, 2019-2020

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-229

## PROJET DE LOI C-229

An Act to repeal certain restrictions on  
shipping

Loi révoquant certaines restrictions relatives  
au transport maritime

---

FIRST READING, FEBRUARY 26, 2020

---

---

PREMIÈRE LECTURE LE 26 FÉVRIER 2020

---

### NOTE

2nd Session, 43rd Parliament

This bill was introduced during the first session of the 43rd Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the first session. The number of the bill remains unchanged.

### NOTE

2<sup>e</sup> session, 43<sup>e</sup> législature

Le présent projet de loi a été déposé lors de la première session de la 43<sup>e</sup> législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

MR. CUMMING

M. CUMMING

---

## **SUMMARY**

This enactment repeals the *Oil Tanker Moratorium Act*.

## **SOMMAIRE**

Le texte abroge la *Loi sur le moratoire relatif aux pétroliers*.

---

1st Session, 43rd Parliament,  
68-69 Elizabeth II, 2019-2020

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## BILL C-229

An Act to repeal certain restrictions on shipping

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

2019, c. 26

### Oil Tanker Moratorium Act

#### Repeal

**1 The *Oil Tanker Moratorium Act*, chapter 26 of the Statutes of Canada, 2019, is repealed.**

1<sup>re</sup> session, 43<sup>e</sup> législature,  
68-69 Elizabeth II, 2019-2020

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## PROJET DE LOI C-229

Loi révoquant certaines restrictions relatives au transport maritime

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

2019, ch. 26

### Loi sur le moratoire relatif aux pétroliers

#### Abrogation

**1 La *Loi sur le moratoire relatif aux pétroliers*, chapitre 26 des Lois du Canada (2019), est abrogée.**